PATNUBAY SA MISA



Panahon ng Epipaniya

“Mamuhay

nang may Paggalang

sa Buhay”

Enero 20, 2019

Pista ng Panginoon,

ang Tagapagbigay ng Buhay

Prusisyon

Lahat ay tumayo.

**ALL LIFE IS SACRED**

*1) In the womb a masterpiece lay so wonderful, miraculous*

*Full of worth in every way,*

*God's work, beautiful and precious*

*Created to declare His glory.*

*Chorus) God, Almighty and holy!*

*From Him all life came to be, to Him all life belongs;*

*To Verse and Coda) And because of Him, all life is sacred.*

*2) Created with a true purpose,*

*Consecrated from the beginning,*

*Brought forth to show God's wonders to the world*

*and every living thing;*

*This is God's work: pure, holy, and sacred.*

*Bridge) Life is God's and God's alone,*

*It is our task to make this known.*

*Declare God's holiness, declare life's sacredness,*

*All life is sacred.*

*Coda) And because of Him all life is*

*All life is sacred.*

*All life is sacred!*

Pambungad na Pagbati

(Haharap sa tao ang Tagapagdiwang)

**Tagapagdiwang: Pagpalain ang Diyos: Ama, Anak, at**

**Espiritu Santo;**

*Mga Tao: At pagpalain ang Kanyang Kaharian, ngayon at magpakailanman. Amen.*

Panalangin para sa Kabanalan

**Tagapagdiwang: Tayo ay manalangin.**

(Humarap sa Altar)

**Makapangyarihang Diyos, Ikaw na nakababatid ng saloobin ng aming mga puso, lahat ng hangarin ay Iyong nalalaman at sa Iyo ay walang lihim na maitatago; linisin Mo ang aming mga puso at kaisipan sa pamamagitan ng patnubay ng Espiritu Santo, upang kami ay maging karapat-dapat na maghayag ng Iyong banal na Pangalan sa pamamagitan ni Kristo Hesus na aming Panginoon.**

***Lahat:* *Amen.***

Ang Kumpisal ng Kapatawaran

(Haharap sa tao ang Diakono)

*Diakono: Sinabi ni Hesus, “Ito ang unang utos: Dinggin mo O Israel: Ang Panginoon nating Diyos ay isang Panginoon. At iyong iibigin ang Panginoon mong Diyos ng iyong buong puso, at ng iyong buong kaluluwa, at ng iyong buong kalakasan. Ang ikalawa naman ay ito: Ibigin mo ang iyong kapwa katulad ng pag-ibig mo sa sarili: Wala ng iba pang kautusan na hihigit pa rito.”*

*Diakono: Mga minamahal, tayo ay lumapit sa presensiya ng Makapangyarihang Diyos, lumuhod at sama-samang manalangin:*

(Haharap ang Diakono sa Altar, lahat ay tahimik na luluhod, at mananalangin.)

***Lahat: Mahabaging Diyos, inaamin ko na ako’y nagkasala sa Iyo, sa isip, sa salita, at sa gawa, dahil sa mga bagay na aking ginawa at nakaligtaang gawin. Hindi Kita inibig ng buong puso; hindi ko inibig ang aking kapwa tulad ng pag-ibig ko sa aking sarili: ako ay nagpapakumbaba at lubos na nagsisisi. Alang-alang sa Iyong Anak na si Hesukristo, kaawaan Mo ako at patawarin, upang ako ay magalak sa Iyong kalooban at lumakad sa Iyong kaparaanan, sa ikaluluwalhati ng Iyong Pangalan. Amen.***

(Haharap ang Tagapagdiwang sa tao)

**Tagapagdiwang: Kahabagan kayo ng Makapangyarihang Diyos, ✠ at patawarin kayo sa inyong mga kasalanan sa pamamagitan ni Hesukristong ating Panginoon, palakasin nawa kayo sa lahat ng kabutihan at sa kapangyarihan ng Espiritu Santo ay panatilihin sa inyo ang buhay na walang hanggan.**

***Lahat: Amen.***

(Tatayo ang lahat)

Gloria in Excelsis

**GLORIA IN EXCELSIS**

*(Glory to God – John Michael Talbot)*

*KORO) Gloria sa Diyos sa kaitaasan,*

*Kapayapaan sa lupa,*

*Panginoong Diyos, Kataastaasan,*

*Makapangyarihan at Diyos Ama.*

*(Repeat)*

*1) Sinasamba ka, Pinasasalamatan*

*Pinupuri Ka sa ‘Yong gloria*

*Panginoong Hesus, Bugtong na Anak ng Diyos Ama*

*Panginoong Diyos, Kordero ng Diyos*

*2) Inako Mo ang sala ng mundo*

*Maawa Ka sa amin*

*Nakaluklok Ka sa Kanang Kamay ng Ama*

*Dinggin ang samo*

*Pagkat Ikaw lang ang tanging Banal, at Panginoong Diyos*

*Ang Kataastaasan; Kristo Hesus,*

*Banal na Espiritu*

*Sa kapurihan ng Diyos Ama, Amen!*

*END) Panginoong Diyos, Kataastaasan, Makapangyarihan at Diyos Ama.*

Panalangin

(Haharap sa tao)

**Tagapagdiwang: Ang Panginoon ay sumainyo.**

*Mga Tao: At sumaiyong espiritu.*

**Tagapagdiwang: Tayo ay manalangin.**

(Haharap sa Altar)

**O Dakilang Hari ng mga hari,**

**dumating nawa ang Iyong kaharian**

**dito sa lupa tulad ng sa langit**

**upang pakabanalin ang lahat ng buhay ng sangkatauhan.**

**Sinabi Mo na ang Iyong Kaharian ay katuwiran,**

**kapayapaan at kagalakan sa Espiritu Santo.**

**Kung saan may kalikuan,**

**hayaaang mahayag ang katuwiran,**

**Kung saan may poot,**

**maging sanhi ang Iyong kapayapaan**

**na maghari ng lubusan**

**at kung saan may kalungkutan,**

**magkaroon ng kagalakan sa mga puso ng tao.**

**Pangunahan Mo kami**

**sa Iyong matatag at walang hanggang kaharian**

**kung saan Ikaw ay naghahari magpakailanman,**

**na katunayan na ang mga paghahari sa sanlibutang ito**

**ay Paghahari na ngayon ng aming Diyos;**

**sa pamamagitan ni Hesukristo aming Panginoon.**

***Lahat: Amen.***

Pagpapahayag ng Salita

(Magsiupo ang lahat)

Unang Pagpapahayag ng Salita

*Tagapagpahayag:* *Ang pagpapahayag ng Salita ng Diyos hango sa Aklat ng Genesis* *unang kabanata.*

Genesis 1:26 – 28a

*Tagapagpahayag: Ang Salita ng Panginoon.*

***Mga Tao: Salamat sa Diyos!***

*Tagapagpahayag:* *Magsitayo po ang lahat para sa Tugunang Awit, hango sa Awit sampu.*

(Magsitayo ang lahat)

Tugunang Awit: Awit 10

Tagapagpahayag: PANGINOON, bakit parang kay layo N’yo sa akin? Bakit hindi ko Kayo matagpuan sa oras ng kaguluhan?

***Mga Tao: Ang mahihirap ay pinahihirapan ng masasama at palalo. Sana’y mangyari sa kanila ang kanilang masasamang plano.***

Tagapagpahayag: Dahil ipinagmamalaki nila ang kanilang masasamang kagustuhan. Pinupuri nila ang mga sakim, ngunit kinukutya ang PANGINOON.

***Mga Tao: Dahil sa kahambugan ng mga taong masama, ayaw nilang lumapit sa Inyo PANGINOON. At hindi sumagi ang Dios sa kanilang isipan.***

Tagapagpahayag: Ang kanilang pamumuhay ay laging matagumpay, at hindi alintana ang paghatol Ninyong naghihintay. Hinahamak at tinutuya nila lahat ng kanilang kaaway.

***Mga Tao: Inaakala nilang walang mangyayaring masama sa kanila, at dahil doon, lagi silang nagpapakasaya.***

Tagapagpahayag: Sila’y lapastangan kapag nagsalita, sinungaling at mapagbanta. At mula rin sa kanilang dila ang mga salitang masakit at masama.

***Mga Tao: Sa liblib na lugar sila’y kumukubli, at nag-aabang sa mga taong walang malay na dumadaan at kanilang pinapatay.***

Tagapagpahayag: Kumukubli sila at naghihintay na parang leon, upang sakmalin ang mga mahihirap. Hinuhuli nila at kinakaladkad ang mga hamak.

***Mga Tao: Dahil malakas sila, idinidiin nila ang mga kawawa hanggang sa hindi na makabangon.***

Tagapaghayag: Ang akala nila’y hindi sila pinapansin ng Diyos at hindi nakikita ang kanilang ginagawa.

***Mga Tao: Sige na PANGINOONG Diyos, parusahan N’yo na po ang mga taong masama. Huwag N’yong pababayaan ang mga inaapi.***

Tagapaghayag: O Dios, bakit nilalait kayo ng mga taong masama? Sinasabi pa nilang hindi N’yo raw sila parurusahan.

***Mga Tao: Ngunit nakikita N’yo ang mga taong nagdurusa at nahihirapan. Lumalapit sa Inyo ang mga kawawa, tulad ng mga ulila at kaagad namang sila’y tinutulungan.***

Tagapaghayag: Alisan N’yo ng lakas ang mga taong masama, at parusahan N’yo sila hanggang sa sila’y tumigil na sa paggawa ng masama.

***Mga Tao: PANGINOON, kayo ay Hari magpakailanman! At ang masasamang tao ay maglalaho sa mundo.***

Tagapaghayag: PANGINOON, narinig N’yo ang dalangin ng mga hamak. At dahil pinakinggan N’yo, palakasin N’yo po sila.

***Mga Tao: Pinakikinggan N’yo ang ulila at mga api, upang bigyan N’yo sila ng katarungan, at upang ang mga tao’y huwag nang manghamak ng kapwa.***

Gloria Patri

*(2016 version – Lorenz Sulit)*

***Luwalhati sa Ama, at sa Anak, at sa Banal na Espiritu***

***Simula pa noong una, ngayon, at ito'y magpakaylanman. Amen.***

**THE GOSPEL OF LIFE**

*(Fr. Nelson Tantoco; Fr. Dino Jorvina)*

*1)*

*Man was formed of the dust of the ground,*

*Came into being with God’s breath of life,*

*Crown of creation in God's image created,*

*Made in His likeness to bring forth His life.*

*Chorus)*

*Be fruitful, multiply, fill the earth, subdue it.*

*Bring to all the Gospel of Life!*

*Every fruit of the womb is blessed with life from above,*

*Celebrate the Gospel of Life!*

*2)*

*No longer barren freed from the curse,*

*Man in Christ has divine life.*

*Let all of creation rejoice in its Maker;*

*Give thanks to the well-spring of life.*

*CODA)*

# *The Gospel of Life!!!*

(Magsiupo ang lahat)

Ikalawang Pagpapahayag ng Salita

*Tagpagpahayag: Ang pagpapahayag ng Salita ng Diyos hango sa Sulat ni San Pablo sa mga taga-Roma, ikawalong kabanata.*

Mga taga-Roma 8:35 – 39

*Tagpagpahayag*: Ang Salita ng Panginoon.

***Mga Tao: Salamat sa Diyos!***

*Tagpagpahayag*: Magsitayo ang lahat.

(Magsitayo ang lahat)

Gradual Verse

(Miter On, bless the Gospel Proclaimer)

*Tagpagpahayag*: Maging dalisay na mga anak ng Diyos na walang dungis at maging liwanag kayo sa sanlibutan habang ipinapahayag ninyo ang salitang nagbibigay-buhay.

**ANG DIYOS SUMASAATIN**

*(Our God Is With Us)*

*Ang Diyos sumasaatin, Emmanuel*

*Ating Tagapagligtas, Emmanuel*

*Bawat sandali, kasama Siya*

*Ngayon ang Diyos sa'ti'y nahayag*

*Kasama natin, magpakailanman*

*Emmanuel*

Pagpapahayag ng Mabuting Balita

*Diakono: Ang Panginoon ay sumainyo.*

***Mga Tao: At sumainyong espiritu.***

*Diakono: Nawa, Panginoon, Ikaw ay mapasa aming mga isip, labi at puso upang marinig namin ang Iyong Mabuting Balita.*

*Ang Mabuting Balita ng ating Panginoong Hesukristo ayon kay San Mateo ikalabing walong kabanata.*

***Mga Tao: Luwalhati sa Iyo, O Panginoong Hesukristo!***

Mateo 18: 1 – 5

*Diakono: Ang Mabuting Balita ng ating Panginoon.The Word of the Lord.*

***Mga Tao: Papuri sa Iyo, O Hesukristo!***

(Magsiupo ang lahat)

Ang Sermon

(Magsitayo ang lahat)

Kredo ng Niceno

***Sumasampalataya kami sa isang Diyos Amang Makapangyarihan sa lahat, Na may gawa ng langit at lupa, ng lahat na nakikita at hindi nakikita.***

***Sumasampalataya kami sa isang Panginoong Hesukristo, Bugtong na Anak ng Diyos, nagmula sa Ama bago pa nagkapanahon. Diyos buhat sa Diyos, liwanag buhat sa liwanag, Diyos na totoo buhat sa Diyos na totoo, isinilang at hindi ginawa, kaisa ng Ama sa pagka-Diyos, at sa pamamagitan Niya ay ginawa ang lahat. Dahil sa ating pawang mga tao at dahil sa ating kaligtasan, Siya ay nanaog mula sa kalangitan. Sa kapangyarihan ng Espiritu Santo nagkatawang-tao Siya kay Birheng Maria at naging tao. Dahil sa atin ipinako sa krus sa hatol ni Poncio Pilato, Nagpakasakit sa kamatayan at inilibing. Sa ikatlong araw muli Siyang nabuhay ayon sa Banal na Kasulatan, Umakyat Siya sa kalangitan at nakaluklok sa kanan ng Amang Maykapal. Paririto Siyang muli na may dakilang kapangyarihan, upang hatulan ang mga buhay at mga patay.***

***Sumasampalataya kami sa Espiritu Santo, Panginoon at nagbibigay-buhay na nanggagaling sa Ama. Kaisa ng Ama at ng Anak sinasamba Siya at niluluwalhati. Nagsalita Siya sa pamamagitan ng mga propeta.***

***Sumasampalataya kami sa isang Banal na Simbahang Katolika at Apostolika. Gayundin sa isang binyag sa ikapagpapatawad ng mga kasalanan. At hinihintay namin ang mulíng pagkabuhay ng nangamatay at ang buhay na walang hanggan. Amen.*** ✠

Ang Panalangin ng Bayan

**Diakono: Mga minamahal na kapatid, ang araw na ito ay banal sa ating Panginoon. Tayo ay lumapit sa Kanya sa ikabubuti ng lahat ng buhay.**

Tagapaghayag: Makapangyarihan at maawaing Panginoon, inilalapit namin sa Iyo ang mga binabalewala ng karamihan. Tinataas namin ang mga hindi pa sinisilang na mga sanggol sa sinapupunan.

*Mga Tao:* *Sapagkat nasa kanila ang Iyong buhay, at ang lahat ng buhay ay banal.*

Tagapaghayag: Itinataas namin sa Iyo ang mga taong may karamdaman o nahihirapan nang dahil sa katandaan at hindi na makakilos gaya ng dati.

*Mga Tao: Sapagkat nasa kanila ang Iyong buhay, at ang lahat ng buhay ay banal.*

Tagapaghayag: Itinataas namin ang mga nakapiit sa kulungan dahil sa maling hustisya o sa sariling pagkakamali.

*Mga Tao: Sapagkat nasa kanila ang Iyong buhay, at ang lahat ng buhay ay banal.*

Tagapaghayag: Itinataas namin ang mga mahihirap, mga dukha, naaapi, at mga minamaliit ng lipunan ngunit mahalaga sa Iyong paningin.

*Mga Tao: Sapagkat nasa kanila ang Iyong buhay, at ang lahat ng buhay ay banal.*

Tagapaghayag: Tulungan Mo kami sa aming pagsisikap upang ipahayag ang kabanalan ng buhay.

*Mga Tao: Tugunin Mo ang aming Sama-samang Panalangin.*

Ang Sama-samang Panalangin

***Makapangyarihang Diyos at Hari,***

***ang aming tahanan sa lahat ng lahi,***

***may-ari ng lupa at lahat ng nilalaman nito:***

***Ipagkaloob Mo sa amin ang itinalagang pamana,***

***at ang biyaya upang maitayo***

***ang mga kaginhawaan ng Iyong mga hinirang,***

***sa paraang mapanumbalik ang Iyong wangis***

***at ang walang hanggang paglago ng pag-ibig***

***para sa Iyo,***

***upang maging tahanan ng Iyong presensiya***

***at tagapangasiwa ng Iyong buhay;***

***sa kaluwalhatian ni Hesukristong aming Panginoon, na nabubuhay at naghahari kasama Mo***

***at ng Espiritu Santo, isang Diyos,***

***ngayon at magpakailanman. Amen.***

Panalangin

**Tagapagdiwang:** **Ipagkaloob ang Iyong awa sa lahat ng buhay, O Panginoon na aming Diyos, upang ang aming mga anak ay mapuspos ng Iyong kagalakan at manahan sa Iyong kalakasan. Ito ang aming samo sa pamamagitan ni Hesukristong aming Panginoon.**

***Lahat: Amen.***

Ang Kapayapaan

**Tagapagdiwang: Ang kapayapaan ng Panginoon ay laging sumainyo. The peace of the Lord is always with you.**

*Mga Tao: At sumaiyong espiritu.And also with you.*

**Tagapagdiwang: Tayo ay mag-alay ng tanda ng kapayapaan sa isa’t isa.**

Awit ng Pagsamba:

Ang Pag-aalay

ng Papuri

Ang Pag-aalay:

Ang Pag-aalay ng Sarili

**ANCIENT OF DAYS**

*V) Blessing and honor, glory and power*

*Be unto the Ancient of Days!*

*From ev'ry nation, all of creation*

*Bow before the Ancient of Days!*

*C) Ev'ry tongue in heaven and earth shall declare Your glory!*

*Ev'ry knee shall bow at Your throne in worship.*

*You will be exalted, O God!*

*And Your kingdom shall not pass away,*

*O Ancient of Days!*

*Br) "Your kingdom shall reign over all the earth,"*

*Sing unto the Ancient of Days!*

*"For none can compare to Your matchless worth,"*

*Sing unto the Ancient of Days!*

*Coda) O Ancient of Days! (2x)*

**PURIHIN SAMBAHIN**

(Titik at Tunog: Shirley Dolot)

*TALATA)*

*Tayo nang umawit ng buong galak at sigla*

*atin S'yang purihin sa sayaw at pagkanta.*

*Utusan ang ating laman at isipan,*

*Kaluluwa at buong kalooban na purihin Siya.*

*KORO)*

*Ating purihin, sambahin Diyos na dakila*

*Na may lalang ng lahat ng nilikha,*

*Sama-sama't iisang magpasalamat*

*Sa Kanyang biyaya't pag-ibig na tapat.*

**AWIT SA MABUTING PASTOL**

*(Fr. Nelson Tantoco)*

*1) Hesus Diyos na naging tao, Pastol ng buhay ko.*

*Ako ay tinawag Mo. Pinalaya sa kulungan ko.*

*(2x)*

*KORO) Sa ‘Yo sa ‘Yong tinig lamang ako’y makikinig,*

*Salitang buhat sa ‘Yong bibig*

*S’yang pinaka-iibig.*

*Ikaw, Ikaw lamang ang tunay na Pintuan*

*Sa pastulang luntian*

*Buhay na walang hanggan.*

**APOY NA BUMABALOT**

(All Consuming Fire)

*TALATA)*

*Apoy na bumabalot,*

*laman ng aking puso,*

*Pinakamamahal kong Panginoon.*

*Aking pagninilay,*

*at kapayapaan,*

*Pinakamamahal kong Panginoon.*

*KORO)*

*Luwalhati sa'Yo O Hesus,*

*Tinataas Ka, Dakilang Diyos.*

*Maluwalhating naghahari,*

*Aking tahanan magpakaylanman.*

Ang Doxolohiya

**DOXOLOGY**

***(Exaltation)***

*Purihin ang Nagpapala,*

*Diyos ng buong sangnilikha,*

*Purihin sa kalangitan Ama, Anak, at Diwang Banal. Amen!*

Paghahandog Ng Mga Alay

(Standing behind the Altar, the Presider now takes the paten with the bread and, holding it slightly raised above the altar, says:)

**Tagapagdiwang: Pinagpala Ka, Panginoong Diyos ng sangnilikha. Sapagkat sa Iyong kabutihan ay aming natanggap ang tinapay na aming iniaalay sa Iyo na bunga ng kalupaan at gawa ng tao. Ito ay magiging katawan ni Kristo.**

*Mga Tao: Pagpalain ang Diyos magpakailan man.*

(While pouring a small amount of water into the chalice and flagons), the Presider says quietly)

**Tagapagdiwang: Sa pamamagitan ng misteryo nitong tubig at alak, nawa ay makibahagi kami sa kabanalan ni Kristo, na nagpakumbaba upang makibahagi sa aming pagkatao.**

(Then the Presider takes the chalice and, holding it slightly raised above the altar, says:)

**Tagapagdiwang: Pinagpala Ka, Pamginoong Diyos ng sangnilikha. Sapagkat sa Iyong kabutihan ay aming natanggap ang alak na aming iniaalay sa Iyo, na bunga ng ubasan at gawa ng tao; Ito ay magiging dugo ni Kristo.**

*Mga Tao: Pagpalain ang Diyos magpakailan man.*

(Then the Presider takes an offering basket and, holding it slightly raised above the altar, says:)

**Tagapagdiwang: Pinagpala Ka, Panginoong Diyos ng sangnilikha. Sapagkat sa Iyong kabutihan ay inihahandog namin sa Iyo itong mga ikapu at alay. Ang mga ito ay gagamitin sa Iyong simbahan para sa mga gawaing Iyong itinalaga para sa amin at sa pagpapalawak ng Iyong kaharian.**

(The Presider then places the offering below the altar, then turns to the side and washes his hands, quietly saying:)

**Tagapagdiwang: Hugasan Mo ako, O Panginoon, mula sa aking kasamaan at linisin Mo ako mula sa aking kasalanan.**

Exhortation To Pray (*Orate fratres*)

(The Presider returns to the center of the altar and faces the people, and says:)

**Tagapagdiwang: Ipanalangin ninyo mga kapatid, nawa ang ating handog ay maging katanggap-tanggap sa Diyos, ang makapangyarihang Ama.**

*Mga Tao: Nawa tanggapin ng Panginoon ang handog mula sa iyong mga kamay para sa kapurihan at kaluwalhatian ng Kanyang pangalan, para sa ating kabutihan at sa kabutihan ng lahat ng Kanyang banal na Simbahan. Amen.*

Dakilang Pasasalamat

**Tagapagdiwang: Ang Panginoon ay sumainyo.**

*Mga Tao: At sumaiyong espiritu.*

**Tagapagdiwang: Itaas ninyo ang inyong mga puso.**

*Mga Tao: Itinataas namin sa Panginoon.*

**Tagapagdiwang: Pasalamatan natin ang ating Panginoong Diyos.**

*Mga Tao: Marapat na Siya ay pasalamatan at papurihan.*

Pagpapala ng Pangalan (Feast of the Lord, the Giver of Life)

**Tagapagdiwang: Tunay na nararapat at matuwid, aming tungkulin at aming kaligtasan, palagi at saanman ang magbigay pasasalamat, Panginoon, banal na Ama, makapangyarihan at walang hanggang Diyos. Sapagkat ngayon ay Iyong inihayag ang misteryo ng aming kaligtasan sa pamamagitan ni Kristo bilang liwanag para sa mga bansa, at, nang Siya ay nagpakita bilang tao, kami ay Iyong binago sa pamamagitan ng kaluwalhatian ng Kanyang walang kamatayang kalikasan.**

**Kaya, kasama ng mga anghel at arkanghel, kasama ng mga trono at kapangyarihan at lahat ng mga hukbo sa kalangitan, aming inaawit ang walang hanggang papuri sa Iyong kaluwalhatian:**

Sanctus Benedictus

**SANCTUS**

**(Scholtes)**

*Santo, Santo, Santo*

*Makapangyarihang Diyos*

*Langit at lupa'y napupuno ng Kaluwalhatian Mo*

*Santo, Santo, Santo*

*Makapangyarihang Diyos*

*Pinagpala Siyang naparirito sa Ngalan ng Panginoon*

*Osana, Osana, Sa Kaitaasan*

Eucharistic Prayer VI CEC (Inverted)

The presider, with hands extended, says:

**Tagapagdiwang: Pinasasalamatan Ka namin, O Diyos, sa kabutihan at pagmamahal na ipinadama Mo sa amin: sa sangnilikha, sa katawagan ng Israel na maging Iyong hinirang, sa pamamagitan ng Iyong Salita na sinabi ng mga propeta, at higit sa lahat, sa Salita na nagkatawang tao, ang Iyong anak na si Hesus.**

**Sapagkat noong mga huling araw, ipinadala Mo si Hesus upang magkatawang tao buhat kay Birheng Maria upang maging Tagapagligtas at Manunubos ng sangkalupaan.**

**Dahil sa Kanya, pinalaya Mo kami mula sa kasamaan, at ginawa kaming karapat-dapat sa Iyong harapan. Dahil sa Kanya, iniligtas Mo kami sa kamalian tungo sa katotohonan, buhat sa kasalanan tungo sa katuwiran, buhat sa kamatayan tungo sa buhay.**

**At inihahandog namin ang aming papuri at pasasalamat sa Iyo, O Panginoon; ipinagkakaloob namin sa Iyo, buhat sa Iyong nilikha, itong tinapay at itong alak.**

Epiclesis

(Magsiluhod ang lahat)

The Presider raises his hands above the Altar, then lowers them down above the offerings. While making the sign of the cross once over both the bread and chalice, he says:

**Tagapagdiwang: Samakatuwid, O Panginoon,**

**nananalangin kami: nawa ang Espiritu Santo ay pakabanalin itong mga handog, upang ang mga ito ay maging ✠ Katawan at ✠ Dugo ng aming Panginoong Hesukristo, para sa pagdiriwang ng dakilang misteryo, na Kanyang iniwan sa amin bilang walang hanggang tipan.**

The Presider joins his hands.

Anamnesis

The words of the Lord in the following formulas should be spoken clearly and distinctly, as their meaning demands.

**Tagapagdiwang: Nang dumating na ang oras upang Siya ay luwalhatiin Mo, Amang pinakabanal, minahal Niya ang kanyang mga tagasunod na nasa daigdig, at sila'y minahal Niya hanggang sa wakas. Habang sila ay naghahapunan, kumuha Siya ng tinapay, nagpasalamat at hinati Niya ito, ibinigay sa Kanyang mga alagad at sinabi:**

**"Kunin ninyo ito at kanin; Ito ang Aking katawan na iniaalay para sa inyo. Gawin ninyo ito bilang pag-alaala sa Akin."**

(The Presider shows the consecrated host to the people, places it on the paten, and bows or genuflects in adoration.)

**Tagapagdiwang: Sa katulad na paraan, kinuha Niya ang saro ng alak alak, Nagpasalamat Siya at ibinigay ito sa Kaniyang mga alagad at sinabi:**

**“Uminom kayong lahat, ito ang Aking Dugo ng Bagong Pakikipagtipan na tinitigis para sa inyo at para sa lahat, sa ikapagpapatawad ng mga kasalanan. Sa tuwing iinumin ninyo ito, gawin ninyo ito sa pag-alaala sa Akin.”**

(The Presider shows the consecrated chalice to the people, places it on the corporal, and bows or genuflects in adoration.)

(Magsitayo ang lahat)

Misteryo ng Pananampalataya

**Tagapagdiwang: Ating ipahayag ang misteryo ng ating pananampalataya.**

***Lahat: Si Kristo ay namatay,***

***Si Kristo ay nabuhay,***

***Si Kristo ay babalik muli!***

Panalangin para sa Simbahan

**Tagapagdiwang: Kaya, Ama, ipinagdiriwang namin ngayon ang pag-ala-ala ng aming pagkatubos, paggunita sa kamatayan ni Hesukristo at ang Kanyang pinagmulan buhat sa mga patay. Pinahahayag namin ang Kanyang muling pagkabuhay at pag-akyat Niya sa Iyong kanang kamay, at sa paghihintay namin sa muli Niyang pagbabalik nang may kaluwalhatian, aming inaalay sa Iyo ang Kanyang Katawan at Dugo.**

**Tingnan, O Panginoon, ang alay ng papuri at pasasalamat na Iyong ibinigay sa Iyong Iglesia, at sa Iyong kabutihang loob ay ipagkaloob sa lahat ng nakikibahagi ng isang tinapay at isang saro upang, pagbuklurin sa isang katawan sa pamamagitan ng Espiritu Santo, upang sila ay maging tunay na buhay na alay kay Kristo sa kapurihan ng Iyong kaluwalhatian.**

**Tagapagdiwang: Kaya, Panginoon, alalahanin ngayon ang Iyong lingkod na si Craig, aming Patriyarka, si Ricardo, aming Primate, si Ariel aming Obispo at buong hanay ng mga Obispo. Alalahanin ang lahat ng mga kaparian, higit sa lahat ang mga nakibahagi sa pag-aalay, maging ang mga taong natitipon sa Iyong harap, na taos-pusong naghahanap sa Iyo.**

The Presider prays for them briefly with hands joined. Then, with hands extended, he continues:

**Tagapagdiwang: Para sa aming lahat na Iyong mga anak, ipagkaloob, O maawaing Ama, na kami ay makapasok sa makalangit na pamana kasama ang Pinagpalang Birheng Maria, ang Ina ng Diyos at kasama ng Iyong mga apostol at santo sa Iyong kaharian. Doon, kasama ng buong sangnilikha na malaya sa katiwalian ng kasalanan at kamatayan, nawa’y maluwalhati Ka namin sa pamamagitan ni Kristo aming Panginoon,**

The Presider joins his hands.

**sa pamamagitan Niya ay natanggap ng sanlibutan ang mabuti.**

Great Doxology and Great Amen

(The Presider takes the chalice and the host and, lifting them up, says:)

**Tagapagdiwang: Sa pamamagitan Niya, kasama Niya at sa Kanya, sa pakikipag-isa ng Espiritu Santo, lahat ng kapurihan at kaluwalhatian ay sa Iyo, Amang makapangyarihan sa lahat, ngayon at magpakailanman.**

***Lahat: Amen.***

Ang Panalangin ng Panginoon

**Tagapagdiwang: Sa tagubilin ni Hesukristo na ating Tagapagligtas, lakas-loob na tayo ay manalangin…**

***Lahat:***

AMA NAMIN

*Musika at Titik ni Fr. Manoling Francisco, SJ*

*Ama namin, sumasalangit Ka,*

*Sambahin ang ngalan Mo.*

*Mapasa amin ang kaharian Mo,*

*Sundín ang loob Mo dito sa lupa para ng sa langit.*

*Bigyan Mo po kami ngayon ng aming kakanin sa araw-araw,*

*at patawarin Mo kami sa aming mga sala.*

*Para nang pagpapatawad namin sa nagkakasala sa amin.*

*At huwag Mo kaming ipahintulot sa tukso.*

*At iadya Mo kami sa lahat ng masama.*

*Sapagka’t sa’Yo ang kaharian, kapangyarihan,*

*at kaluwalhatian*

*Ngayon at magpakailanpaman*

*Ngayon at magpakailanpaman*

*Amen*✠

Ang Paghahati ng Tinapay

*(Presider breaks the consecrated host in half, then breaks off a small piece and places it in the chalice.)*

**Tagapagdiwang: Aleluya! Si Kristo ang Korderong Pampaskuwa ay naihandog na!**

*Mga tao: Kaya ipagdiwang natin ang pista! Aleluya!*

(Presider breaks the consecrated host in half, then breaks off a small piece and places it in the chalice. Then he elevates the host and the chalice together, saying)

Ang Pag-aanyaya sa Komunyon

**Tagapagdiwang: Ito ang Kordero ng Diyos na nag-aalis ng kasalanan ng sanlibutan. Mapalad tayong naanyayahan sa Kanyang piging.**

*Mga Tao*: *Panginoon, hindi ako karapat-dapat na Ikaw ay manahan sa akin, ngunit sa isang salita Mo lamang ay gagaling na ang aking kaluluwa.*

**Tagapagdiwang: Ang mga kaloob ng Diyos para sa mga hinirang ng Diyos: tanggapin ninyo ito bilang pag-alaala na si Hesus ay namatay para sa inyo at magpasalamat nang buong puso.**

Ang Banal na Komunyon

**BUHAY KO’Y HAWAKAN MO**

*(Take My Life And Let It Be)*

*1) Buhay ko ay pagharian Mo. Lubusang ihahandog sa Iyo.*

*Ang kamay ko ay ‘Yong gamitin, sa dakila Mong mga gawain.*

*Kalooban Mo’y susundin.*

*2) Ang labi ko ay gamitin Mo, sa pag-akay sa mga tao.*

*Iyong gamitin ang aking tinig, sa pag-awit ng Iyong pag-ibig.*

*Magpupuri hanggang langit.*

*3) Kunin Mo ang pilak at ginto. Yaman ko’y hindi itatago.*

*Sa bawat panahon at araw, nais kong lagi Kang kaulayaw,*

*hanggang sa aking pagpanaw.*

*4) Supilin Mo ang kagustuhan ko. Kalooban Mo ang susundin.*

*Pagharian Mo ang puso ko. At gawin Mong trono at tahanan.*

*Sa lahat ng aking araw.*

**DAKILA ANG DIYOS**

*(Great is the Lord – McEwan)*

*TALATA) Dakila ang Panginoong dapat na papurihan*

*Ang Banal na Dako ng Diyos Ama,*

*Galak ng sandaigdigan*

*Dakila ang Panginoon kung saan may tagumpay*

*Tagapagligtas laban sa kasamaan*

*Kami’y lumuluhod sa ‘Yong harap*

*Koro:*

*Nais naming itaas ang Ngalan Mo,*

*Pinasasalamatan Ka sa gawa Mo sa aming buhay*

*Nananalig sa pag-ibig Mong tapat,*

*Pagkat Ikaw ang walang hanggang Diyos sa lupa at kalangitan.*

Panalangin Pagkatapos ng Komunyon

**Tagapagdiwang: Tayo ay manalangin.**

***Lahat: Walang hanggang Diyos, makalangit na Ama, magiliw Mo kaming tinanggap na buhay na bahagi ng katawan ng Iyong Anak na aming Tagapagligtas na si Hesukristo, at kami ay nakibahagi sa pang-espirituwal na pagkain ng sakramento ng Iyong Katawan at Dugo.***

***Isugo Mo kami sa sanlibutan nang may kapayapaan at ipagkaloob sa amin ang lakas ng loob upang Ikaw ay mahalin at paglingkuran nang may kagalakan at katapatan sa pamamagitan ni Hesukristong aming Panginoon. Amen.***

(Please be seated)

Announcements

(Please stand)

Bendisyon

(Miter on)

**Obispo: Ang Panginoon ay sumainyo.**

*Mga Tao: At sumainyong espiritu.*

**Obispo: Ang tulong natin ay nagmula sa Panginoon.**

*Mga Tao: na Siyang gumawa ng langit at lupa.*

*Diakono: Magsiyuko po tayo at manalangin para sa pagpapala ng Diyos.*

Paghahayo

**Tagapagdiwang: Ihayag si Kristong Anak ng Diyos, upang ang inyong buhay ay maging liwanag sa sanlibutan; at ang pagpapala ng Makapangyarihang Diyos: ang ✠ Ama, ang Anak at ang Espiritu Santo ay sumainyo ngayon at magpakailanman.**

***Lahat: Amen.***

Awit sa Paghayo

**KAMANGHA-MANGHANG DIYOS**

*I*

*O Diyos, labis akong namamangha,*

*Dahil, kay-ganda ng ‘Yong nilikha*

*Mundo’y, puno nang ‘Yong pagpapala*

*Sa’Yong Salita nagmula*

*II*

*Masdan, ang buong sandaigdigan,*

*Ganda’y, sadyang ‘di mapapantayan*

*Damhin, maging ang hangin at ulan*

*Likha ng Makapangyarihan*

*Koro1:*

*Kamangha-mangha O Diyos*

*Kapangyarihan Mong taglay*

*Walang makalulupig at wala nang papantay*

*Sa Ngalan Mo O Diyos,*

*Kami’y nagsasaysay*

*Walang hanggang papuri ang aming alay*

*Koro2*

*Kamangha-mangha O Diyos*

*Kapangyarihan Mong taglay*

*Walang makalulupig at wala nang papantay*

*Sa Ngalan Mo O Diyos,*

*Ay mayro’ng tagumpay*

*Walang hanggang papuri ang aming alay*

The Extinguishing of the Altar Candles

Ang Paghayo

Diakono: Humayo kayo sa kapayapaang niluluwalhati ang Panginoon sa inyong buhay.

***Mga Tao: Salamat sa Diyos! Aleluya! Aleluya! Amen.*** ✠